



80-393 GDAŃSK

ul. Krynicka 1

tel.: (058) 55 43 555

fax: (058) 55 43 500

ODDZIAŁ:

02-784 WARSZAWA

ul. Janowskiego 9

tel.: (022) 648 03 48..49

fax: (022) 648 03 50

Instrukcja obsługi

instruction manual

LAMINATOR **SMARTLAM 230**



1. Szczelina wejściowa
2. Lampka „POWER”
3. Lampka „READY”
4. Szczeliny wentylacyjne
5. Szczelina wyjściowa
6. Przełącznik sieciowy



JAK WYKONYWAĆ LAMINACJĘ NA GORĄCO

Przed laminacją zaleca się przeprowadzenie testu urządzenia, by zaznajomić się z jego działaniem i upewnić się, że działa poprawnie.

1. Umieść urządzenie w pobliżu łatwodostępnego gniazdka wtyczkowego i podłącz laminator.
2. Dobierz odpowiednią folię w zależności od rodzaju laminowanych materiałów. Włącz przycisk (6).
3. W tym czasie zaświeci się lampka POWER (2) i włączy się automatycznie silnik.
4. Po zaświeceniu się lampki READY (3) należy odczekać 5-10 minut w celu ustabilizowania temperatury i osiągnięcia jak najlepszych efektów laminacji.
5. Dokument należy umieścić w folii, zachowując równe marginesy ze wszystkich stron - ok. 3mm. Większy margines może spowodować zagięcie, skręcenie lub zablokowanie podczas laminowania.
6. Folię z dokumentem włożyć zgrzanym brzegiem w szczelinę laminatora (1).
7. Po zalaminowaniu wyłączyć laminator przyciskiem, pozycja O (6)

CZYSZCZENIE WAŁKÓW

Po laminacji i przed, wyczyść kurz i klej przyczepiony do wałków przez użycie papieru czyszczącego. Kiedy temperatura wzrasta, włóż papier czyszczący i przepuść go przez laminator kilkakrotnie. Czyszczenie nie pozwala folii wkręcić się pomiędzy wałki. Papier czyszczący może być zastąpiony kartonem o gramaturze ok. 250 g/m² o szorstkiej powierzchni.

CZYSZCZENIE POKRYWY

1. Kiedy pokrywa jest zabrudzona, użyj miękkiej, wilgotnej szmatki.
2. Nie używaj rozpuszczalnika czy benzyny.
3. Nie odkręcaj pokrywy do czyszczenia wałków! może to spowodować porażenie prądem.
4. Skontaktuj się z serwisem przed otwarciem pokrywy.

JAK OSIĄGNĄĆ NAJLEPSZE REZULTATY

1. Folia inna niż konfekcjonowana (w postaci kopert) może zostać wciągnięta do laminatora podczas laminacji. Używanie folii innej niż rekomendowana może powodować problemy przy laminowaniu.
2. Jeśli folia nie jest włożona prosto - mogą się pojawić linie lub zmarszczki.
3. Jeśli margines jest większy niż 3 mm - folia może zagiąć się na obu końcach laminowanego dokumentu.
4. Zalaminowane końce mogą się nie trzymać jeśli dokument jest grubszy niż 300 mic.

USTERKI

W przypadku wystąpienia usterki, urządzenie wraz z kartą gwarancyjną i opisem uszkodzenia należy przekazać sprzedawcy, lub do najbliższego autoryzowanego serwisu. Urządzenie może być przekazane do naprawy dalej, dlatego też użytkownik powinien zachować oryginalne i kompletne opakowanie. W przypadku przekazania urządzenia do naprawy w nieoryginalnym lub niekompletnym opakowaniu ryzyko uszkodzenia urządzenia podczas transportu ponosi nabywca. Dlatego też w przypadku braku oryginalnego opakowania w interesie nabywcy leży wykonanie jak najlepszego opakowania zastępczego.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA:

1. Przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi.
2. Umieść przewód elektryczny w sposób uniemożliwiający przypadkowe potknięcie.
3. Po odkręceniu pokrywy bądź ostrożny by uniknąć porażenia prądem.
4. Nie używaj urządzenia, jeśli jest wilgotne.
5. Odłącz urządzenie z sieci zasilającej, gdy go nie używasz.
6. Podczas użytkowania nie przykrywaj otworów wentylacyjnych.
7. Nie dotykaj otworów wentylacyjnych, gdy urządzenie pracuje.
8. Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.
9. Przed laminacją zwróć uwagę, czy przewód lub wtyczka nie są uszkodzone.
10. Nie wykonuj laminowania w pobliżu substancji łatwopalnych.
11. Nie używaj siły podczas laminowania.
12. materiały o ostrych krawędziach czy dużej grubości mogą powodować zniszczenie wałków.
13. Dokumenty po laminacji mogą być gorące, przed wyjęciem poczekaj aż się schłodzą

DANE TECHNICZNE

| | |
|--------------------------|-------------------|
| Zasilanie: | 220-240V 50/60 Hz |
| Moc: | 300 W |
| Max. rozmiar dokumentów: | A4, 230 mm |
| Grubość folii: | 80-125 mic |
| Czas nagrzewania: | 2 min. |
| Prędkość laminacji: | 0,28 m/min |

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA



Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2002/96/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia: Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Użytkownik zobowiązany jest, zepsute lub niepotrzebne już urządzenia

elektryczne i elektroniczne odnieść do specjalnego punktu, wyrzucić do specjalnego kontenera lub ewentualnie odnieść urządzenie do sprzedawcy.

Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. informuje o tym symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na opakowaniu produktu lub w instrukcji. Segregując śmieci przeznaczone do recyklingu pomagasz chronić środowisko naturalne.

RoHS

SMARTLAM 230 LAMINATING MACHINE

1. Entry slot
2. Power Light
3. Ready Light
4. Heating Vent
5. Exit slot
6. Power Button



OPERATING INSTRUCTIONS

Before laminating it is advisable to carry out a test lamination to familiarise yourself and to make sure that your machine is working correctly.

1. Remove all packaging and plug the machine into an appropriate socket.
2. Choose the correct pouch thickness. Turn on the machine (Power button position "I")
3. The machine will reach the correct temperature in approx 3mins., wait for 5-10 min to get the best results.
4. When the ready light (3) is on, insert the laminating pouch squarely and centrally (with the sealed side first) into the front of the laminator (1). Leave minimum margin of 3mm around the edge. You do not need to use a pouch carrier.
5. the pouch will automatically pass through the machine. Remove pouch only when lamination is complete (pouch completely out 6).
6. turn off (power button position "0") and unplug the machine when not use

MACHINE MAINTENANCE

For machine health we recommend that a page of blotting or similar paper is passed on its own through the machine on a regular basis. This will help to remove excess adhesive that may have leaked from the lamination pouches. This is best done when the machine is hot.

IMPORTANT ADVICE

Lamination machines are ideal for preserving, protecting and enhancing Pictures, Drawings, Certificates, Photos, Notices, magazine Recipes and many other similar items. When laminating, we recommend that you leave minimum margin of 3mm / 1/8 inch around the edge. if Laminating several object leave a space of 6mm / 1/4 inch between objects. Larger borders can bubble or cause glue leakage. We recommend that this laminator is only used for paper and similar materials. If your lamination pouch is too big it can be trimmed.

CHOOSING A LAMINATION POUCH:

On the packaging of your chosen lamination pouches a thickness will/should be advised in microns. the thicker the lamination pouch is, the more rigid it will be after lamination. Some brands include a pouch carrier; you do not need to use this with this machine.

For this machines all pouches sizes from Credit Card up to A4 can be used with a maximum thickness of 125 microns.

We recommend running a test lamination especially before laminating precious pictures or documents or when changing pouch brands (Pouch quality can vary from brand to brand)

Excess adhesive on rollers can cause spotting and may eventually cause your machine to jam.

TROUBLE SHOOTING

- A) if your pouch is not sealed, temperature is either too cold or there is not a big enough margin.
- B) if your pouch is cloudy the temperature is too low for the type of pouch being used or the pouch to full. Try passing it through the machine one more time.
- C) if there are spots on the pouch. Glue has seeped from pouches on to rollers. Clean Rollers as advised.
- D) if spotting is a persistent problem even after regular cleaning we suggest that you try an alternative brand of pouches.

SAFETY NOTICE

- Read all instructions before use
- Do not leave cable where other may trip
- Do not attempt to open casing
- Do not use if wet
- Switch off and unplug when not in use
- Do not cover the heat vents when in use
- Do not touch the heat vents when the machine is working
- Do not put any items through the heat vents.
- Do not use if machine, cable, or socket is damaged
- Wait for cooling down the pouch, it may be hot

TECHNICAL DATA

| | |
|--------------------------|-------------------|
| Voltage | 220-240V 50/60 Hz |
| Power consumption | 300 W |
| max width laminating | A4, 230 mm |
| max thickness laminating | 80-125 mic |
| Warm up time | 2 min. |
| Laminating speed | 0,28 m/min |

NOTE ON ENVIRONMENTAL PROTECTION:



After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste.

Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

RoHS

